URGENCES

Pharmacie de garde Appeler Résogardes au 3237,

Médecin de garde

Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20 pour les habitants de Moselle et le 03 69 55 33 33 pour les habitants d'Alsace, de 20 h à

Urgences médicales

SMUR: tél. 15 Gendarmeries

Phalsbourg: route des Glacis (tél. 03 87 24 10 08). **Dabo:** rue Fontaine (tél. 03 87 07 40 06). Autoroute: tél. 03 87 24 44 70.

Sapeurs-pompiers

Composez le 18.

RAUWILLER

La doyenne Sophie Foltz fête ses 96 ans



conserve une bonne mémoire et une belle autonomie, en débit de son grand âge. Elle était ravie de la visite de Rémi Klein (à gauche), maire, pour son 96e anniversaire.

La dovenne

Sophie Foltz vient de fêter ses ques Foltz, un agriculteur de 96 ans au domicile de sa fille Josiane à Mittersheim où elle habite. Le maire de Rauwiller, Rémy Klein, accompagné de l'adioint Christian Etter et du conseiller Lucien Drommer, lui Elle conserve une excellente ont remis un panier gourmand

richement garni. Elle a vu le jour le 2 novembre 1919 à Goerlingen, au foyer de Frédéric et Caroline Noé, et a partagé son enfance avec sa sœur Caroline. Elle avait 20 ans lorsque débuta la guerre. Après la libération, Sophie a uni sa destinée le 2 mars 1946 à Jac-

Rauwiller, qu'elle secondait. Il est décédé le 27 septembre 1976. Mme Foltz a la joie d'être entourée de deux petites-filles et de deux arrière-petits-fils qu'elle aime pouponner.

mémoire et, malgré le poids des ans, une très bonne autonomie. Elle aime regarder les émis-

sions télévisées, lire et jardiner. Se souciant peu des incertitudes du futur, Sophie Foltz a donné rendez-vous à ses hôtes, à la même date, l'année prochaine, pour fêter ses 97 ans.

DOLVING

64 convives au rendez- La tradition est bien ancrée : tous les ans, les membres de l'amicale du collège lycée Saint-Antoine se vous de la municipalité



Le repas annuel des anciens est l'occasion de joyeuses retrouvailles cimentant l'amitié et l'esprit de solidarité. Photo RL

C'est à l'adresse du restaurant des Cèdres à Sarrebourg que la municipalité de Dolving a choisi de réunir les seniors de 65 ans et plus, à l'occasion du repas festif

annuel Au rang des invités figuraient également l'abbé Jérôme Petitjean, le conseil municipal et le personnel communal. Du haut de leurs pour les hommes étaient les leurs élus.

doyens de l'assemblée. Ils y ont accueilli les petits nouveaux. À savoir, Thérèse Risser, Marie-Rose et Martin Kern, Danielle et Adrien Peiffer. Le maire, Antoine Littner, s'est réjoui de la présence des conseillers départementaux Christine Hertzog et Bernard Simon, du président de la communauté de communes Roland Klein, venus porter 89 ans, Anna Bentz pour les aux seniors du village le salut femmes et Camille Guérin amical et la considération de

GARREBOURG

Les lauréats des maisons fleuries



Une petite cérémonie a réuni, dans la salle de la mairie, les élus et les vainqueurs du concours village fleuri. Pour cette 2e édition, les lauréats ont été gratifiés d'un diplôme et d'un chèque cadeau. Le maire Christian Fries a tenu à louanger tous les acteurs du fleurissement du village à remettre un prix aux lauréats: ler prix Jean-Claude Froeliger, 2° prix Monique Froeliger, 3° prix Mme Born, 4° prix Hubert Lett, 5° prix M. Rauch. Mme Born, absente, a reçu son prix à domicile, le lendemain.

SPORT

Les jeunes pongistes en démonstration

La salle Glassmann de Phalsbourg était en effervescence. Tous les jeunes pongistes du comité départemental de Jeanne-la-Lorraine étaient au rendez-vous pour essayer de remporter leur tableau respectif.

a 42e édition du tournoi des pongistes de Jeanne-la-Lorraine a eu lieu à Phalsbourg. Il proposait cinq tableaux : les espoirs garçons et filles de moins de 10 ans, ceux des moins de 13 ans et ceux des moins de 15 ans, ainsi que les filles de moins de 10 et 13 ans.

Les clubs représentés étaient Guntzviller avec 17 joueurs, Hesse-Imling avec 13 joueurs, Troisfontaines avec 12 joueurs, Hellert avec 9 joueurs, Drulingen 4 joueurs ainsi qu'Oberstinzel avec 1 joueur. Ils ont envoyé leurs meilleurs éléments.

Les gradins étaient bien garnis par des spectateurs et surtout par des parents qui voulaient voir leur enfant terminer sur la 1^{re} place du podium. Le député Alain Marty a été enchanté de voir ces jeunes, batailler aux tables dans la pure tradition de la (FSCF) Fédération sportive et culturelle de France: le fair-play et la convivialité. Les membres du comité directeur ont été ravis des échanges entre ces jeunes pousses qui pour certains, arrivaient tout juste à hauteur de table.

Résultats

• Tableau des 13 ans filles : en finale Coralie Hoerth de Guntzviller n'a laissé aucune ans filles : finale incertaine

PHALSBOURG

la même époque, les

anciens font leur rentrée au moment où les pre-

dans le hall d'entrée les copains

dont la grande majorite s'est

général Guy Becker, officie en

maître et tente de les rassembler

promptement à l'extérieur

devant la grande porte d'entrée

afin d'immortaliser cet instant.

Antonianum, une

honorable institution

À les voir poser sur les mar-

ches de l'escalier juste en des-

sous du mot « Antonianum »,

gravé dans le grès, évoquant la

grande période des humanités

où le latin avait la première

place, on aurait pu croire à une

photo de classe. Avec cette dif-

férence notable : nombre d'élè-

ves sont absents. Les uns ont

franchi de nouvelles rives, les

autres, escaladés d'âpres

monts. Parmi eux, on pouvait

noter la présence du député de



Guntzviller, 3e Hugo Hunckler et Guillaume Wagenheim de Troisfontaines. Photo RL

Marion Retz et Oumania Benkira se partagent la médaille de

• Tableau des moins de 10

chance à Fanny Straumann de entre Hind Aitbenhassou et Hellert battue sur le score de Marine Krummenacker, les deux de Guntzviller. Finalement c'est la première nommée qui remporte le titre, en s'imposant 3-11, 11-13, 11-9, 14-12 et 11-7. Médailles de bronze pour Anais et Coralie Haffemeyer.

retrouvent dans les lieux où ils ont passé une partie de leur enfance afin de se souvenir du bon vieux temps.

Les anciens font leur rentrée

• Tableau des moins de 15 ans: choc des titans entre Nathan Nouvier de Guntzviller et Kilian Retz de Hellert. Nathan qui remporte assez facilement les deux premiers sets s'écroule dans le 3^e. Joël Gies, le président de Hellert avait parié chain.

sur son poulain. Effectivement Kilian, après un match acharné, décroche la victoire sur le score de: 5-11, 7-11, 11-8, 11-8, et 11-7. Troisième : Hugo Hunckler et Guillaume Wagenheim de Troisfontaines. Le président Dominique Hunckler peut être fier de ses petits.

à phalsbourg

• Tableau des 13 ans : décidément Coralie Hoerth qui a déjà remporté le titre en filles, était trop forte pour Timoté Gies de Hellert, battu 10-12, 5-11 et 5-11. Yvon son entraineur est aux anges. Sur le podium nous trouvons ensuite : Fanny Straumann et Quentin Dorschner.

• Tableau des 10 ans : le dernier engagé Corentin Dietrich d'Oberstinzel s'est baladé. En finale, il dispose de Clément Helvig de Hesse sur le score sans appel de 11-2, 11-9 et 11-3. La médaille de bronze revient à Tim Wagter et Ewan Schaeffer. Roland Demesse, président de la CTT, a remercié Maxime Madeleine, président de Phalsbourg, pour son excellente organisation technique, Dominique Hunckler et Jérémy Hermann, à la table officielle ainsi qu'Yvon Firdion comme responsable des arbitres.

D'ores et déjà rendez- vous est pris pour la prochaine édition fixée au 13 février pro-

pétuer sa spécificité comme la

dimension spirituelle tournée

vers l'esprit franciscain. Il a plei-

nement sa place dans le sys-

tème éducatif et pourra rayon-

autour d'un bon repas servi au

self de l'établissement et, en fin

de journée, ils se sont retrouvés

à Bonne-Fontaine pour l'action

Cette réunion s'est terminée

ner sur le territoire.

de grâces habituelle.

NÉCROLOGIE

M. André Leyendecker

GOSSELMING. — Nous apprenons le décès de M. André Levendecker, survenu mercredi 4 novembre à Sarrebourg à l'âge

Né le 13 mai 1942 à Gosselming, il avait épousé le 4 août 1972 à Langatte Mme née Christiane Nett, qu'il a eu la douleur

de perdre le 6 juin 2013. Maçon retraité et ancien chef de corps des pompiers de Gosselming, il était passionné de football, de cuisine, de jardinage et aimait être entouré de sa

Il laisse dans la peine ses enfants: Anita, Jean-François, Myriam, Marcelle, Dominique et Raphaël; ses petits-enfants, Stéphanie, Alexandre, Chloé, Adeline, Valentin, Aude, Maëva et Anaïs ainsi que son arrière-petits-fils Ryan.

Les obsèques seront célébrées samedi 7 novembre à 10 h en l'église de Gosselming. Selon sa volonté, son corps sera incinéré au crématorium de Sarrebourg.

Nos condoléances à la famille

DABO

Football

Samedi 7 novembre, les U13B rencontreront Avricourt à 15 h 15. Les U11 participeront au plateau de Réding à 14 h. Le club organise un plateau U7-U9 à 14 h.

Dimanche 8 novembre, l'équipe fanion accueillera Brouviller à 14 h 30 tandis que les seniors B se déplaceront à Buhl-Lorraine dans le même temps. Les seniors C se déplaceront à Lorquin à 10 h.

Club de l'amitié : réunion reportée

En raison d'un enterrement jeudi 5 novembre, la réunion des membres du Club de l'amitié est reportée à vendredi 6 novembre à 14 h à la salle comtes de Linange.

Les membres y disputeront leur traditionnel tournoi interne de belote.

DANNELBOURG

Collecte de sang

La prochaine collecte de sang aura lieu vendredi 6 novembre de 17 h 30 à 20 h 30 à la salle des fetes de Dannelbourg. Elle concerne également les donneurs de Lutzelbourg, Hultehouse, Garrebourg et les environs. À noter que les personnes entre 18 et 70 ans peuvent donner leur sang. Une collation sera offerte à chaque donneur.

■MITTELBRONN

Arboriculteurs

Le syndicat d'arboriculteurs de Mittelbronn, Wintersbourg et Zilling, tiendra son assemblée générale vendredi 6 novembre à 19 h à la nouvelle salle polyvalente de Mittelbronn. Ordre du jour : présentation du nouveau comité, encaissement des cotisations pour l'année 2016 et cotisation de l'abonnement à la revue, fruits et légumes.

UJOURD'HUI

Concert

Saverne : Séverine de Close

dans son univers poétique et romantique (chansons pop mélodieuses inspirées par ses sentiments et ses voyages) à 20 h 30 au Café Culturel l'Ami Fritz.

Expositions

Graufthal : Figuration de Pierre Gagloff, sur le thème de la Toussaint, à l'Eglise protestante. Gra-

Graufthal: Des rochers et

des hommes, à la Maisons des Rochers. Tarifs : 2,50 € (gratuit pour les enfants de moins de 12 ans). **Saverne**: Jerusalem en Terre Sainte, itinéraire d'un pèlerin en Orient de 1500 à 1900 de 14 h à 18 h au musée du château des Rohan. Tarifs: 3,10 €.

Gratuit pour les scolaires.

Sorties Dabo: visite du rocher,

ouverture de la chapelle et accès à la tour d'observation, de 10 h à 18 h. Graufthal: visite des maisons des rochers de Graufthal, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. « Tro-glospiel », un grand jeu de plateau pour tout savoir sur les maisons des

rochers et leurs habitants.

<u> HELLERING-LÈS-FÉNÉTRAN</u>GE

Saverne, Patrick Hetzel, venu

revoir ses anciens camarades et

professeurs dont Anne-Marie

Benoit, professeur de latin-grec

et de français pendant quatre

décennies et qui a fait valoir, il y

a dix mois, ses droits à la

Dans son allocution de bien-

venue, le président a remercié

tous les membres présents qui

montrent ainsi leur attache-

École de football : plateau animé!

de maintenir et resserrer les

liens d'amitié entre les anciens,

de garder la mémoire de l'éta-

blissement. Il a laissé la parole au nouveau chef d'établisse-

ment, Christophe Klein, accom-

pagné pour la circonstance de

son épouse. Ce dernier a retracé

son parcours en tant que direc-

teur, de Sarrebourg à Metz, a

présenté les excellents résultats



Quatre-vingts footballeurs ont foulé la pelouse du stade local.

Le plateau des équipes U9 a rassemblé plus de 80 jeunes footballeurs enthousiastes sur la pelouse du stade de Hellering-lès-Fénétrange.

Les jeunes pousses ont foulé le terrain avec un bel entrain, grâce à la superbe organisation due aux dirigeants, Gaby Rozaire, Eugène Auze- rie U9 en alignant 17 joueurs de moins celui du président, Emmanuel Fichter.

ville et Frédéric Rohles. Lors de ces petits matches, l'ASBH fut fort bien représentée dans la catégo-

À l'occasion des retrouvailles des anciens de Saint-Antoine, étaient présents deux chefs d'établissement : l'actuel

la pastorale.

un seul échec au baccalauréat.

les effectifs (ils sont stables,

autour de 700), les travaux

effectués et ceux à venir comme

la réécriture du projet d'établis-

sement ou bien encore celui de

Patrick Hetzel a, quant à lui,

exprimé son plaisir de revenir

dans cette honorable institu-

tion. L'établissement a su per-

(au centre tout devant), Christophe Klein, et à sa droite, Jean-André Guillembet (directeur de 1989 à 2009). Photo RL

ment à l'amicale dont le but est aux examens avec cette année

de 9 ans. Ces derniers qui feront certainement le bonheur du club d'ici quelques années, font déjà dès à présent,